

**Zeitschrift:** Bulletin du ciment  
**Herausgeber:** Service de Recherches et Conseils Techniques de l'Industrie Suisse du Ciment (TFB AG)  
**Band:** 54-55 (1986-1987)  
**Heft:** 1

**Artikel:** 10 règles permettant d'obtenir un béton à l'épreuve du temps  
**Autor:** Trüb, U.A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-146139>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN DU CIMENT

JANVIER 1986

54e ANNÉE

NUMÉRO 1

---

## 10 règles permettant d'obtenir un béton à l'épreuve du temps

Le béton durable comparé à d'autres matériaux. Informations concernant l'exposition, la forme, les détails de construction, le programme, le béton, la mise en œuvre, le durcissement, le traitement de cure, la garantie de qualité et l'entretien.

Dans tous les domaines de la vie courante, il y a un besoin croissant d'un côté d'une meilleure qualité des produits offerts, ou de l'autre de prix plus bas de produits de qualité inférieure. Ces exigences se rapportent soit à un usage durable des objets, soit à des articles éphémères «à jeter après usage». Dans la construction, la solution bon marché n'entre pas en question, car la *durabilité* est l'une des principales exigences.

Le matériau béton a largement fait ses preuves dans ce domaine. Les routes en béton, en service depuis des dizaines d'années, en sont un exemple frappant. Rien ne peut mieux supporter les lourdes et diverses charges auxquelles sont soumis les revêtements routiers. Mais à cet égard, le slogan «Le béton?», la question est de savoir ce qu'on en fait» pourrait être modifié en «Le béton?, la question est de savoir comment on le fait».

Le béton est un matériau hétérogène. Sa qualité dépend donc d'un grand nombre de facteurs différents et ne peut être définie par deux ou trois valeurs comme c'est le cas pour les matériaux homogènes tels que métaux ou matières synthétiques. L'ordre d'importance des différentes caractéristiques dont l'ensemble assure la qualité du

**2** béton dépend de l'exigence principale qui peut être, par exemple, l'aspect des surfaces vues, la résistance aux charges, la stabilité en présence d'agressions chimiques. Mais si l'on veut vraiment comprendre la qualité, on ne peut éviter une réflexion d'ensemble englobant toutes les caractéristiques concernées.

C'est dans ce but qu'on propose les 10 règles suivantes permettant de conférer aux ouvrages en béton une grande durabilité. Ces règles se rapportent au comportement du béton à l'égard des influences extérieures, notamment des agressions chimiques.

### **1. Situation**

Etudie soigneusement l'ouvrage projeté en ce qui concerne son exposition aux intempéries et aux agressions chimiques extraordinaires.

(Grêle, gel, gaz d'échappement, sels de dégel, eaux séléniteuses, acides des graisses, du lait et des fruits, effluents chimiques, etc.)

### **2. Forme**

Essaie de donner à l'ouvrage en béton une forme améliorant encore sa durabilité, avec les tendances suivantes: grosses sections de formes simples, faible proportion d'armature, formes trapues.

(Surface minimale par rapport au volume, facilité d'accès au coffrage, joints de dilatation, de retrait et de reprise.)

### **3. Détails de construction**

Veille à prévoir une couverture de béton suffisante sur l'armature, une bonne évacuation des eaux et une exécution correcte des joints. Examine les mesures de protection.

(Pour les ouvrages exposés aux intempéries, les prescriptions suisses pour la couverture de béton sur l'armature ont évolué de la façon suivante:

1909: pas d'indication, 1915 [CFF]: 10 mm, 1935 [SIA]: 15 mm, 1956 [SIA]: 20 mm, 1968 [SIA] 25 mm, 1984 [projet SIA]: 30 mm.)

### **4. Programme**

Recherche toutes les possibilités d'améliorer la durabilité du béton par un déroulement harmonieux des travaux et un travail efficace du personnel.



- 3** (Choix de fournisseurs, d'ouvriers et de contremaîtres consciencieux; déroulement bien réglé des travaux: prévision des influences climatiques; organisation des contrôles.)

## **5. Béton**

Cherche à obtenir un béton de composition optimale. Si possible avec l'ordre des priorités suivant maniabilité – facteur eau/ciment minimum – résistances – coût. Evite d'utiliser des granulats sales et inappropriés. Envisage le béton à air occlu.

(Béton plastique riche en mortier, peu enclin au démélange et au retrait, adjuvants, malaxage de longue durée, béton transporté par camion malaxeur.)

## **6. Mise en œuvre**

Programme les travaux de telle façon qu'ils se déroulent régulièrement et sans énervement. Contrôle l'étanchéité et la stabilité des coffrages ainsi que la position et la fixité de l'armature. Conduis le bétonnage de telle façon qu'il ne se produise aucun démélange.

(Béton régulier, surface fermée, compacité maximale.)

## **7. Durcissement**

Prends toutes mesures propres à éviter des fissures précoces ou de tassement. Evite les dégâts dus au décoffrage et les surcharges prématurées.

(Larges fissures, surface rugueuse, délai de décoffrage, gel, ébranlements.)

## **8. Traitement de cure**

Organise un traitement de cure systématique. Il faut éviter tout dessèchement du béton avant que celui-ci ait atteint une résistance suffisante. La température du béton doit s'adapter lentement, mais régulièrement à celle de l'environnement. Eviter les brusques variations de température, échauffement (soleil) ou refroidissement (décoffrage par temps trop froid).

(Tensions, gradient de tension, réduction des tensions.)

## 4 9. Garantie de qualité

Contrôle les matériaux et le travail en ce qui concerne le maintien de la qualité et la régularité. Prépare à l'avance le programme des contrôles qui doivent être d'autant plus fréquents que l'ouvrage sera soumis à de plus fortes sollicitations.

(Contact avec les fournisseurs, transport, consistance, vibration, démélange, résistance, influences climatiques.)

## 10. Entretien

La durabilité à longue échéance exige naturellement des contrôles périodiques et certains travaux d'entretien. Avant d'entreprendre la réparation de dégâts éventuels il faut analyser leur nature et leur cause. Cet examen permet de juger du degré d'urgence de la réparation et d'en estimer le coût.

(Remarque: Il faut distinguer en principe entre deux sortes de dégâts: les dégâts ponctuels qui sont le résultat d'inattentions occasionnelles lors de l'exécution des travaux ou des contrôles, et les dégâts chroniques qui sont dus à des erreurs systématiques du projet, de la composition du béton ou de sa mise en œuvre.)

U. A. Trüb, TFB